calificado o en América Latina por el centro de servicio autorizado. Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, debe sustituirse por personal

Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar TORNILLO DE SEGURIDAD

electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad. entra en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que ENCHUFE POLARIZADO

INSTRUCCIONES. CONSERVE ESTAS

manera que nadie lo hale ni se tropiece.

sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de 7 amperios y 220 voltios. Los cables de menor amperaje se pueden se deberá utilizar uno de 15 amperios y 120 voltios o uno de ☐ Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario,

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the

consult the website listed on the cover of this manual.

(Applies only in the United States and Canada)

• Two years after the date of original purchase.

Save your receipt as proof of date of sale.

What does your warranty not cover?

Damage from misuse, abuse or neglect

Products that have been modified in any way

How does state law relate to this warranty?

• Damage from commercial use

appropriate 800 number on the cover of this book. **DO NOT** return the

• Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's

• Provide you with a reasonably similar replacement product that is either

Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our

toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.

• Glass parts and other accessory items that are packed with the unit Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit • Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

• Products used or serviced outside the country of purchase

liability will not exceed the purchase price of the product.

product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back

to the manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to

NEED HELP?

Two-Year Limited Warranty

What will we do to help you?

new or factory refurbished.

How do you get service?

What does it cover?

For how long?

consumo de corriente en el mismo circuito. Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto

INSTRUCCIONES ESPECIALES

movimientos bruscos para no derramar agua caliente. vapor ya que puede haber agua caliente dentro del tanque. Evite los caliente, o el vapor. Tome precaución al invertir una plancha de 🗖 Pueden ocurrir quemaduras si se tocan las partes metálicas, el agua

la plancha mientras esté conectada o cuando esté sobre la tabla de siendo usada cerca de los niños o por ellos mismos. No desatienda 🗖 Se requiere supervisión cuando cualquier unidad electrónica esté

eléctrico cuando la plancha esté en funcionamiento. plancha incorrectamente puede ocasionar el riesgo de un choque apropiado que aparece en la cubierta de este manual. El armar la las reparaciones necesarias. También puede llamar gratis al número Acuda a una persona de servicio, calificada para revisar y efectuar mínimo el riesgo de un choque eléctrico, no desarme la plancha. plancha se ha dejado caer γ se ha estropeado. A fin de reducir a un 🛮 Bl is o blaso le dañado dañado el cable o si la Esta tiene dañado el cable o si la

no esté en uso. 🗖 Siempre desconecte la plancha cuando la llene o la vacíe y cuando

holgadamente alrededor del talón de la plancha. Permita que la plancha se enfríe antes de guardarla. Enrolle el cable □ No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes.

cable para desconectarlo, sujete el enchufe para hacerlo. conectarla o desconectarla de la toma de corriente. Nunca tire del 🗖 Siempre apague la plancha (vea la sección "Como usar") antes de

el riesgo de un choque eléctrico. 🗖 No sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido para evitar

🗆 Use la plancha únicamente para planchar.

☐ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL básicas de seguridad, incluyendo las siguientes: Siempre que utilice su plancha, debe seguir algunas precauciones

DE SECOBIDAD **INSTRUCCIONES**

qualified personnel or in Latin America by an authorized service center. Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by

inside. Repair should be done only by authorized service personnel not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent TAMPER-RESISTANT SCREW

modify the plug in any way. plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To POLARIZED PLUG

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

cord so that it cannot be pulled or tripped over. for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the 120-volt, or 7-ampere and 220-volt cord should be used. Cords rated ☐ If an extension cord is absolutely necessary, a 15-ampere and

appliance on the same circuit. \square To avoid a circuit overload, do not operate another high-wattage

SPECIAL INSTRUCTIONS

rapid movement of iron to minimize hot water spillage. surge of steam — there may be hot water in the water tank. Avoid Use caution when you turn a steam iron upside down or use the Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam.

an ironing board. near children. Do not leave iron unattended while connected or on

☐ Close supervision is necessary for any appliance being used by or shock when the iron is used.

cover of this manual. Incorrect reassembly can cause a risk of electric and repair. Or, call the appropriate toll-free number listed on the disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not

Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been emptying of water, and when not in use. □ Always disconnect iron from electrical outlet when filling with or

Defore putting away. Loop cord loosely around cord wrap when

Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely disconnect from outlet; instead grasp plug and pull to disconnect. before plugging into or unplugging from an outlet. Never yank cord to ☐ The iron should always be turned off (refer to "How to Use" section)

water or other liquid. ☐ To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in

□ Use iron only for its intended use.

☐ READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

followed, including the following: When using your iron, basic safety precaution should always be

IMPORTANI SAFECUARDS

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

¿Qué cubre la garantía?

• Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

• Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las

Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia

Los productos que han sido alterados de alguna manera

• Los daños ocasionados por el uso comercial del producto

• Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto

BLACK DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

Please Read and Save this Use and Care Book Por favor lea este instructivo antes de usar el producto



Register your product online at www.prodprotect.com/applica, for a chance to WIN \$100,000! For US residents only Registre su producto en la por Internet en el sitio Web

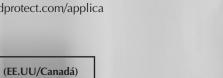
www.prodprotect.com/applica y tendrá la oportunidad de GANAR \$100,000! Solamente para residentes de EE.UU



USA/Canada Mexico

1-800-231-9786 01-800-714-2503 www.prodprotect.com/applica

Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá) Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245



Model Modelo □IM310



Copyright © 2008 Applica Consumer Products, Inc Made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China Fabricado en la República Popular de China Impreso en la República Popular de China

rights that vary from state to state or province to province.

• This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other

¿NECESITA AYUDA?

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

• La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

• Conserve el recibo original de compra.

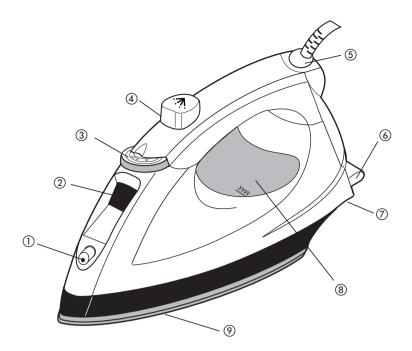
Esta garantía no cubre:

• Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra

• Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato

• Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

Product may vary slightly from what is illustrated.



- 1. Spray nozzle
- 2. Water-fill hole
- 3. Fabric-select dial
- Temperature
 Smart SteamTM system
- 4. Spray button
- 5. Pivoting cord
- 6. Heel rest
- 7. Fabric guide
- 8. Water tank
- 9. Nonstick soleplate

Fabric guide

2 Nylon • Silk Nylon • Seda 3 P

3 Polyester • Rayon Poliester • Rayón

Cotton Blends 4 Tej. de Algodón

Blends Wools Igodón 5 Lana

Cotton • Linen
Algódon • Lino

How to Use

This appliance is intended for household use only.

GETTING STARTED

Remove any labels, stickers or tags attached to the body or soleplate of the iron. Important: For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.

Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.



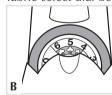
FILLING WATER TANK

- 1. Tilt the iron and using a clean cup, pour water into water-fill hole (A) until the water reaches the MAX mark on the water tank. Refill as needed.
- 2. Plug in the iron.

Tip: If unsure of a garment's fiber, test a small area (on an inside seam or hem) before ironing.

STEAM IRONING

The Smart Steam[™] system automatically produces steam when you turn the fabric-select dial between settings 4 and 6 **(B)**.



1. Turn the fabric-select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric (B).

See fabric guide and read garment's label to help you determine fabric type. Be sure there is water in the reservoir. Steam is automatically turned off between settings 0 and 3.

2. When finished ironing, turn the fabric-select dial to 0 and unplug the iron. Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.

SPRAY



Use $\dot{\psi}$ to dampen tough wrinkles at any setting (C).

1. Be sure the iron is filled with water.

 $2. \ \mbox{On first use, pump the spray button a few times.}$

DRY IRONING



- 1. Turn the fabric-select dial to setting 1, 2, or 3 (DRY) to iron without steam (**D**). The Smart SteamTM system will automatically turn off.
- 2. To dry iron at higher settings, empty the water from the reservoir to prevent steaming.

EMPTYING WATER TANK



Note: It is not necessary to empty the water after each use.

1. Unplug the iron and let it cool.

2. If you want to empty the water, hold the iron over a sink with the tip pointing down. Water will empty out the water-fill hole (E).

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

- 1. Make sure iron is unplugged and has cooled completely. Wipe the soleplate and outer surfaces with a soft cloth dampened with water and mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
- 2. After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

STORING YOUR IRON

- 1. Unplug the iron and let it cool completely.
- 2. Check that the fabric-select dial is set to 0.
- 3. Store iron on its heel rest. Storing iron on its soleplate can cause leaks or damage.

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

ANTES DE USAR

Retire toda etiqueta o calcomanía adherida al cuerpo o a la suela de la plancha. **Importante: Para óptimo rendimiento, deje la plancha reposar por 90 segundos Nota:** Utilice agua de la llave para llenar el tanque de la plancha. No se debe de utilizar agua procesada por sistemas de ablandamiento.

PARA LLENAR EL TANQUE DEL AGUA



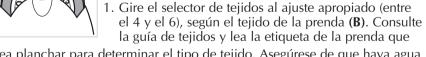
- Incline la plancha y con la ayuda de una taza limpia de medir, vierta agua adentro del orificio (A) hasta alcanzar la marca del nivel de llenado MAX que aparece en el tanque. Llene de nuevo cuando sea necesario.
- 2. Enchufe la plancha.

Consejo: Si no está seguro de la fibra del tejido, se recomienda planchar una superficie pequeña por adentro de la prenda (una costura o un ruedo) antes de comenzar a planchar.

PLANCHADO AL VAPOR



El sistema Smart SteamTM produce vapor automáticamente cuando el selector de temperatura está entre la posición 4 y 6 **(B)**.

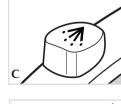


desea planchar para determinar el tipo de tejido. Asegúrese de que haya agua en el tanque. El vapor se apaga automáticamente entre la posición 0 y 3.

2. Al terminar de planchar, ajuste el selector de tejido al nivel más bajo, pase el selector a la posición 0 y desconecte la plancha.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre su talón cuando esté encendida pero no en uso.

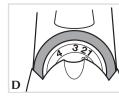
ROCIO



Utilize $\dot{\psi}$ para humedecer las arrugas persistentes a cualquier temperatura (C).

- 1. Asegúrese de que el tanque esté lleno de aqua.
- 2. Cuando use por vez primera, bombee el botón

de rocio varias veces. PLANCHADO EN SECO



- Gire el selector de temperaturas a cualquiera de las posiciones 1, 2 o 3 (SECO) para planchar sin vapor (**D**). El sistema Smart Steam™ se apagará automaticamente.
- 2. Para planchar en seco a temperaturas más elevadas, vacíe el tanque de agua para evitar que produzca vapor.

1. Rociador

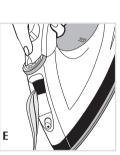
- 2. Orificio de llenado de agua
- 3. Selector de tejidos
- Temperatura
- Sistema de vapor Smart Steam TM
- 4. Botón para rocío
- 5. Cable giratorio
- 6. Talón de descanso7. Guía de tejidos
- 8. Tanque de agua
- 9. Suela anti-adherente

Guía de tejidos

2 Nylon • Silk Nylon • Seda 3 Polyester • Rayon Poliester • Rayon Cotton Blends Tej. de Algodón

5 Wools 6

6 Algódon • Lino



COMO VACIAR EL TANQUE DESPUÉS DE PLANCHAR

Nota: No es necesario vaciar el tanque después de cada uso.

- 1. Desconecte la plancha y permita que se enfríe.
- Para vaciar el agua, sujete la plancha con la punta hacia abajo sobre un lavadero. El agua sale a través del orificio de llenado (**E**).

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EXTERIORES

- 1. Asegúrese que la plancha se encuentre desconectada y que se haya enfriado completamente. Limpie la suela y demás superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua y con un detergente suave. Nunca utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni esponjas abrasivas que pudiesen rallar o descolorar la plancha.
- 2. Después de limpiar la plancha, planche a vapor sobre un paño viejo para eliminar cualquier residuo acumulado.

ALMACENAJE

- 1. Desconecte la plancha y permita que se enfríe completamente.
- 2. Asegúrese que el selector se encuentre ajustado a la posición 0.
- 3. Coloque la plancha verticalmente sobre el talón de descanso para evitar que la suela gotee.